

Consignes générales

Les directives concernant l'ensemble des Épreuves cantonales de référence (ECR) se trouvent sur le document en annexe et sur le SharePoint dédié aux épreuves cantonales¹. Ces directives contiennent notamment des indications relatives aux élèves concernés par les ECR ainsi que des consignes de passation, de correction et de transmission des résultats.

Pour assurer une meilleure égalité de traitement entre tous les élèves du canton ainsi que la fiabilité des résultats, les consignes de correction doivent être strictement respectées. Ces dernières ont été mises au point grâce à la collaboration de classes d'une volée antérieure d'élèves ayant prétesté les épreuves. Les démarches observées et exemples de corrections sont également tirés de ces prétests.

En cas de doute dans l'interprétation d'une consigne de correction ou dans l'attribution des points, privilégier les échanges entre pairs. Les questions qui n'ont pas pu être résolues au sein de l'établissement peuvent être adressées, par la personne désignée par le conseil de direction (cheffe ou chef de file, doyenne ou doyen, responsable du groupe de correction, etc.), à la Direction pédagogique aux coordonnées suivantes : *****.

Durant la période de correction de l'ECR, veuillez consulter régulièrement la foire aux questions (FAQ) sur le SharePoint dédié aux épreuves cantonales. En plus de certaines réponses aux questions adressées à la Direction pédagogique, des compléments d'information peuvent s'y trouver, de même que le barème de l'épreuve.

Judi 27 avril 2023

Première partie : compréhension de l'oral et de l'écrit

Durée prévue : 45 minutes après les consignes

Temps à disposition : 60 minutes après les consignes

Se référer au déroulement de l'épreuve, haut de page 2

Matériel nécessaire:



**Enregistrement pistes 1 et 2
ou www.scolcast.ch²
Nom d'utilisateur : *****
Mot de passe : *******



**Cahier de l'élève
Compréhension
de l'oral**



**Cahier de l'élève
Compréhension
de l'écrit**



**Texte
Compréhension
de l'écrit**

Matériel de l'élève: dictionnaire (Le Robert Junior ou Larousse maxi débutants).

¹ https://*****

² Marche à suivre disponible sur le SharePoint dédié aux épreuves cantonales ou accès à l'aide du code QR.

Déroulement de l'épreuve

La première partie a été conçue pour être passée en 45 minutes. Cependant, l'ensemble des élèves aura 60 minutes à disposition.

Le temps à disposition intègre déjà un tiers-temps supplémentaire. Les autres aménagements restent identiques à ceux mis en place tout au long de l'année lors des évaluations.

Au moment où chaque élève restitue son travail, l'enseignante ou l'enseignant peut relever la durée effective de la passation sur la première page de l'épreuve, pour un usage ultérieur : cette information présente un intérêt pour l'enseignante ou l'enseignant, les parents et l'élève, à titre indicatif complémentaire à la note.

🕒 Les éléments à lire aux élèves apparaissent en caractères standards.

Les consignes pour l'enseignante ou l'enseignant sont en couleur et en caractères italiques.

Cette première partie a été prévue pour être passée en 45 minutes. Toutefois, vous avez 60 minutes à disposition.

Vous allez écouter deux fois une interview. Dès la fin de la première écoute, vous devrez répondre à des questions en lien avec cette interview.

Écoutez attentivement.

*Faire écouter une fois la **piste 1** de l'enregistrement. À la fin de l'écoute de cette partie, stopper la lecture de l'enregistrement.*

Distribuer le cahier « Compréhension de l'oral » et y faire inscrire le nom et le prénom.

Prenez votre épreuve à la page 2 et répondez aux questions au fur et à mesure des indications que vous allez entendre. Le temps de réflexion entre les différentes questions est suffisant.

Démarrer le chronométrage : 60 minutes.

*Démarrer la lecture de la **piste 2** de l'enregistrement. Les élèves répondent successivement aux questions 1 à 9 et écoutent une nouvelle fois l'interview. Ne pas stopper l'enregistrement au cours de l'écoute. Attendre le signal de fin et stopper la lecture de l'enregistrement.*

Faire mettre de côté les cahiers « Compréhension de l'oral » qui seront ramassés plus tard.

Je vais vous distribuer la suite de l'épreuve. Le texte se trouve sur les deux côtés de la feuille.

Distribuer le texte et le cahier « Compréhension de l'écrit ». Y faire inscrire le nom et le prénom.

Pendant ce temps, ramasser les cahiers « Compréhension de l'oral ».

Avant de commencer, vérifiez qu'aucune page du cahier « Compréhension de l'écrit » n'est collée. Contrôlez donc que les numéros des pages se suivent bien de 3 à 6.

Vous devez lire le texte puis effectuer les activités. Vous avez le droit à votre dictionnaire pour chercher les mots que vous ne comprenez pas. Certains mots sont déjà expliqués. On le remarque grâce aux petits numéros qui figurent à plusieurs endroits dans votre texte, comme par exemple à la ligne 10. Ils renvoient à des explications qui se trouvent sur le côté du texte.

[suite sur la page suivante →](#)

Tout au long de l'épreuve, vous devez soigner l'écriture et l'orthographe pour que les personnes qui corrigent puissent lire correctement ce que vous avez écrit.

Indiquer aux élèves le temps qu'il reste et les faire commencer l'épreuve de compréhension de l'écrit.

À la 45^e minute, indiquer aux élèves qu'elles et ils ont encore 15 minutes à disposition si nécessaire.

Après 60 minutes, ou lorsque l'élève restitue l'épreuve, ramasser le cahier et le texte

« Compréhension de l'écrit ». Vérifier que l'identité de l'élève figure sur les deux documents. Enfin, contrôler que les élèves ont parcouru toutes les pages lorsqu'elles et ils rendent leur épreuve.

Transcription de l'enregistrement

① Elle figure ici à titre d'information et ne doit ni être lue, ni donnée aux élèves.

• Piste 1 : Compréhension de l'oral, texte

Jade Bonjour, je m'appelle Jade. Je suis en 6P et je dois faire un exposé sur la grenouille pour l'école. J'ai vu sur internet que vous étiez une spécialiste de la nature. Est-ce que je peux vous poser quelques questions ?

Ariane Oui, je vais me présenter d'abord. Je m'appelle Ariane Derron. J'ai 44 ans. J'habite dans le canton de Vaud, à Oron-la-Ville et j'ai deux filles de 13 et 16 ans. Donc je suis géographe et je me suis spécialisée dans l'éducation à l'environnement. Ça veut dire que je propose, par exemple, des animations pour les enfants, ou pour les adultes, pour qu'ils découvrent la richesse de la nature et qu'ils aient envie de la protéger. Aujourd'hui, je travaille vers Yverdon, dans un centre nature. Il est situé au bord du lac de Neuchâtel, dans une réserve naturelle. C'est toi qui as choisi ton sujet d'exposé ?

Jade Oui.

Ariane Pourquoi t'as choisi la grenouille ?

Jade Le maître nous a demandé de faire un exposé sur un animal et l'autre jour, on s'est promené en forêt avec ma famille et on a vu une grenouille. Et j'ai même réussi à la prendre en photo. Je peux vous la montrer ?

Ariane Oh super, c'est une rainette arboricole.

Jade Mais c'est pas une grenouille ?

Ariane Si si, elle fait partie de la famille des batraciens comme les grenouilles et les crapauds. Mais ce n'est pas une grenouille comme les autres. Elle a des ventouses aux doigts et ses ventouses lui permettent de grimper facilement à la végétation. Elle peut grimper sur les hautes herbes, les arbustes et même les arbres. C'est pourquoi on l'appelle arboricole. Les grenouilles vertes, qu'on a plus l'habitude de rencontrer, elles ont des pattes palmées et vivent plutôt dans l'eau.

Jade Mais la rainette, on peut la trouver partout ?

Ariane Non, on la trouve dans des endroits qui ont des plans d'eau. Des plans d'eau, ce sont des étangs, des gouilles, des flaques d'eau ou des lacs. Et les rainettes arboricoles, on les trouve plutôt en plaine. La rainette, malheureusement, est fortement menacée. Y en a de moins en moins. Elles ont beaucoup diminué ces trente dernières années. Parce qu'il y a de moins en moins de zones humides. Et ça reste problématique, embêtant pour la rainette et pour tous les batraciens. Mais heureusement, il y a des zones qui sont protégées, où on laisse la nature tranquille. Ça s'appelle des réserves naturelles et là, les grenouilles et les rainettes arboricoles ont assez d'espace pour vivre.

Jade Vous pouvez me parler de la reproduction ?

Ariane Alors, elles se reproduisent entre avril et début juillet et les mâles, ils vont tous au bord de l'eau et ils chantent pour attirer les femelles. La femelle pond entre 500 et 1000 œufs dans l'eau. Et après 4 à 8 jours, il y a des têtards. Les grenouilles, de manière générale, elles vont pondre dans de l'eau dans un étang et au printemps, elles retournent pondre au même endroit. Et le problème, c'est que s'il y a une route, elles peuvent se faire écraser par les voitures.

Jade Mais comment on pourrait faire pour mieux les protéger ?

Ariane Bah toi, en tant qu'enfant, tu peux par exemple éviter de les ramasser. Il faudrait pas les déplacer ou les toucher. Les têtards, c'est chouette de les observer, mais tu n'as pas le droit de les toucher et de les ramener à la maison. Il faut plutôt les regarder et les observer dans la nature. Tu peux aussi aller aider des groupes de bénévoles, par exemple dans ta région, qui vont faire traverser les grenouilles pour pas qu'elles se fassent écraser par les voitures. Et pourquoi pas aller visiter une réserve naturelle.

Jade Mais si on n'arrive pas à bien les protéger, est-ce qu'elles pourraient disparaître comme les dinosaures ?

Ariane Alors, elles pourraient effectivement disparaître. En Suisse, il y a différents degrés de danger. Il y a un organisme international qui dit si une espèce elle est menacée ou non. Et ça donne une liste rouge des espèces menacées en Suisse. La rainette arboricole, elle est en danger. Cela signifie qu'il y a un grand risque pour qu'elle disparaisse si on ne fait rien.

Jade Est-ce qu'il y a d'autres animaux menacés en Suisse ?

Ariane Oui, malheureusement. Il y a par exemple le lynx qui est menacé ou aussi le lérot qui est un petit mammifère qui ressemble à une petite souris avec une queue touffue. Dans les espèces qui ont disparu, il y avait par exemple le crapaud vert ou la pie-grièche à poitrine rose. Ça c'est un oiseau qui a disparu dans les années 80. Est-ce que tu as encore des questions ou est-ce que tu as tout ce qu'il faut pour ton exposé ?

Jade Non non, c'est tout bon. Merci pour vos réponses.

Ariane Merci à toi Jade. Et bonne chance pour ton exposé !

Jade Merci.

• Piste 2: Compréhension de l'oral, questions

Tu viens d'entendre une interview.

Écoute les questions qui te sont posées. Tu as le temps d'y répondre au fur et à mesure. Tu écouteras ensuite une deuxième fois l'interview pour vérifier ou compléter tes réponses.

(Lecture des activités de la partie « Compréhension de l'oral ».)

Tu vas maintenant écouter une deuxième fois l'interview. Tu pourras vérifier ou compléter tes réponses. (interview)

« Signal de fin »

Principes généraux de correction

 *À lire avant les corrections*

- *Les consignes de correction suivantes ont été mises au point grâce à la collaboration de classes d'élèves ayant prétesté les épreuves un an plus tôt. Les exemples de correction sont également tirés de ces prétests.*
- *Pour assurer la meilleure égalité de traitement entre tous les élèves du canton ainsi que la fiabilité des résultats, les consignes de correction doivent être strictement respectées (il n'est en aucun cas autorisé de modifier individuellement ou collectivement les consignes).*
- *Les critères de correction ne permettent pas l'octroi de demi-points.*
- *Lorsqu'une élève ou un élève ne répond pas à une question ou à une activité (par oubli ou manque de temps) elle ou il obtient zéro point.*
- *En cas de doute dans l'interprétation d'une consigne de correction, privilégier les échanges entre enseignantes et enseignants au sein de l'établissement. Des moments de corrections collectives sont vivement conseillés.*
- *Dans cette première partie, ne pas tenir compte de l'orthographe dans les réponses.*

Corrigé et consignes de correction

Compréhension de l'oral

20 pts

1.

	La personne qui pose les questions	La personne qui répond aux questions
Qui est une spécialiste de la nature?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Qui est une enfant?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Qui s'appelle Ariane?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Qui a pris la photo d'une grenouille?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Qui est géographe?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Capital de 3 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur.

2.

- la reproduction des grenouilles
- la rainette arboricole
- le chant des oiseaux
- les animaux des montagnes
- les espèces menacées
- la géographie

Capital de 3 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur.

3.

- ▶ (ne pas) les toucher / (ne pas) les ramasser / (ne pas) les déplacer / (ne pas) les ramener à la maison

1 pt: 1 pt pour une réponse correcte.
Accepter toute réponse semblable et/ou qui ne met pas en évidence une erreur de compréhension.

4.

- ▶ Le lynx / le lérot

1 pt: 1 pt pour une réponse correcte.
Ne pas pénaliser les déterminants manquants ou différents.

5.

- a) faire une émission pour la radio
- b) trouver comment chasser les grenouilles
- c) récolter des informations pour un journal
- d) récolter des informations pour un exposé

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur. 0 pt si aucune réponse n'est cochée.

6. a) Elle est amie avec ses filles.
b) Elle a vu un article sur internet.
c) Elle a entendu une émission à la radio.
d) Le maître a parlé d'Ariane à l'école.

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur. 0 pt si aucune réponse n'est cochée.

7. a) un petit mammifère avec une queue touffue
b) un batracien
c) une espèce de grenouille avec des ventouses aux doigts
d) une chouette

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur.

8. a) au sommet des montagnes
b) près des lacs ou des plans d'eau
c) dans les déserts
d) dans les hautes herbes

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur.

9. a) Parce que c'est son animal préféré.
b) Parce qu'elle a vu une émission à la télévision.
c) Parce qu'elle en a vu une dans la nature.
d) Parce que son frère lui en a parlé.

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur. 0 pt si aucune réponse n'est cochée.

10. a) Elle est étonnée.
b) Elle est honteuse.
c) Elle est contente.
d) Elle est inquiète.

Capital de 2 pts pour toutes les réponses correctes (cochées et non cochées).
Déduire 1 pt par erreur. 0 pt si aucune réponse n'est cochée.

Compréhension de l'écrit

24 pts

1. les animaux domestiques les vacances
 la nature l'amitié
 les fruits la famille

6 réponses correctes (cochées et non cochées): **2 pts**
4 ou 5 réponses correctes (cochées et non cochées): **1 pt**
0 à 3 réponses correctes (cochées et non cochées): **0 pt**

2.

Les lieux



Les personnages



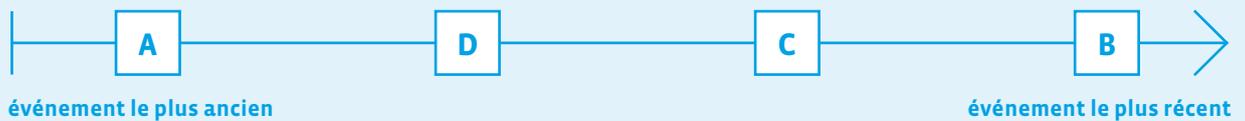
2 pts: 1 pt pour chaque image correctement identifiée.
Ne pas attribuer le point si plusieurs images ont été cochées dans la même colonne.

3. Ils vont les dessiner.
 Il est surpris / il a peur / il est angoissé / il est choqué.

2 pts: 1 pt par réponse correcte.
Accepter toute réponse semblable et/ou qui ne met pas en évidence une erreur de compréhension.

4.

Ligne du temps



2 pts:
1 pt pour **A** placé en premier et **B** placé en dernier.
1 pt pour **D** placé avant **C**, quelle que soit la place des autres.
N'accorder qu'un point si l'élève a placé les lettres dans l'ordre antichronologique (de l'événement le plus récent à l'événement le plus ancien).

5. a) **moi** ▶ Quentin / le narrateur
b) **elle** ▶ la rainette (arboricole) / la grenouille
c) **Elle** ▶ la machine (accepter « le bulldozer »)
d) **je** ▶ M. Harmé / l'homme en costume / le monsieur blond

Capital de 4 pts pour toutes les réponses correctes.
Déduire 1 pt par réponse incorrecte ou manquante.
Ne pas considérer comme correcte une réponse comportant un élément incorrect.
Ne pas pénaliser les déterminants manquants ou différents. Accepter les synonymes des réponses données.

6. a) Quentin / le narrateur
b) Le policier / l'agent

2 pts: 1 pt par réponse correcte.
Ne pas accorder le point si la réponse comporte un élément incorrect.
Ne pas pénaliser les déterminants manquants ou différents. Accepter les synonymes des réponses données.

7.	V	F	?
a) Cette histoire se déroule sur une journée.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Cécile est l'éducatrice des trois enfants.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Quentin a un petit frère.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
d) M. Harmé est le jardinier.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4 pts: 1 pt par réponse correcte.
Ne pas attribuer le point si l'élève a mis plusieurs réponses pour une affirmation.

8.	De <u>qui</u> ou de <u>quoi</u> parle-t-on ?
	▶ des pinceaux / des crayons
	▶ le jardin (oublié) / l'île
	▶ Quentin / le narrateur

3 pts: 1 pt par réponse correcte.
Ne pas attribuer le point si la réponse comporte un élément incorrect.
Ne pas pénaliser les déterminants manquants ou différents.

9.	<p>○</p> <p>○ → Je me suis levé très vite.</p> <p>○</p>
	<p>○ → Je l'ai mise dans ma poche.</p> <p>○</p> <p>○</p>
	<p>○</p> <p>○ → Tu as beaucoup de connaissances.</p>

3 pts: 1 pt par liaison correcte.
Accepter si l'élève a relié avec des traits plutôt que des flèches.
Ne pas accorder le point s'il y a plus d'une liaison par phrase.

Consignes générales

Les directives concernant l'ensemble des Épreuves cantonales de référence (ECR) se trouvent sur le document en annexe et sur le SharePoint dédié aux épreuves cantonales¹. Ces directives contiennent notamment des indications relatives aux élèves concernés par les ECR ainsi que des consignes de passation, de correction et de transmission des résultats.

Pour assurer une meilleure égalité de traitement entre tous les élèves du canton ainsi que la fiabilité des résultats, les consignes de correction doivent être strictement respectées. Ces dernières ont été mises au point grâce à la collaboration de classes d'une volée antérieure d'élèves ayant prétesté les épreuves. Les démarches observées et exemples de corrections sont également tirés de ces prétests.

En cas de doute dans l'interprétation d'une consigne de correction ou dans l'attribution des points, privilégier les échanges entre pairs. Les questions qui n'ont pas pu être résolues au sein de l'établissement peuvent être adressées, par la personne désignée par le conseil de direction (cheffe ou chef de file, doyenne ou doyen, responsable du groupe de correction, etc.), à la Direction pédagogique aux coordonnées suivantes : *****.

Durant la période de correction de l'ECR, veuillez consulter régulièrement la foire aux questions (FAQ) sur le SharePoint dédié aux épreuves cantonales. En plus de certaines réponses aux questions adressées à la Direction pédagogique, des compléments d'information peuvent s'y trouver, de même que le barème de l'épreuve.

Vendredi 28 avril 2023

Deuxième partie : production de l'écrit

Durée prévue : 60 minutes après les consignes

Temps à disposition : 80 minutes après les consignes

Se référer au déroulement de l'épreuve, haut de page 2

Matériel nécessaire:



Texte de l'élève
Production de l'écrit



Guide d'écriture
et guide de relecture

Matériel de l'élève: dictionnaire (Le Robert Junior ou Larousse maxi débutants), moyens de référence de conjugaison utilisés par la classe.

Les panneaux muraux de référence (du type règles, réservoirs de mots fréquents, etc.) doivent être masqués ou retirés. Idem pour les divers outils de correction parfois présents sur ou sous le sous-main.

¹ https://*****

Déroulement de l'épreuve

La deuxième partie a été conçue pour être passée en 60 minutes. Cependant, l'ensemble des élèves aura 80 minutes à disposition.

Le temps à disposition intègre déjà un tiers-temps supplémentaire. Les autres aménagements restent identiques à ceux mis en place tout au long de l'année lors des évaluations.

Au moment où chaque élève restitue son travail, l'enseignante ou l'enseignant peut relever la durée effective de la passation sur la première page de l'épreuve, pour un usage ultérieur : cette information présente un intérêt pour l'enseignante ou l'enseignant, les parents et l'élève, à titre indicatif complémentaire à la note.

À écrire au tableau auparavant :

- un récit d'aventure
- les 2 enfants
- après-midi

🕒 Les éléments à lire aux élèves apparaissent en caractères standards.

Les consignes pour l'enseignante ou l'enseignant sont en couleur et en caractères italiques.

Distribuer les deux documents aux élèves : « Texte de l'élève » et « Guide d'écriture et de relecture ».

Voici le matériel nécessaire pour écrire votre récit d'aventure. Vous avez :

- une feuille sur laquelle vous devrez écrire votre récit d'aventure
- le guide d'écriture et de relecture

Vous devez inscrire votre nom et votre prénom sur ces deux documents.

Cette deuxième partie a été prévue pour être passée en 60 minutes. Toutefois, vous avez 80 minutes à disposition.

Pour écrire votre récit d'aventure, vous devez utiliser le guide d'écriture et de relecture. Je vais les lire avec vous.

Lire le document « Guide d'écriture et de relecture ».

Vous devrez écrire votre récit d'aventure sur la feuille « Texte de l'élève », *montrer ce document.*

Voici comment il faut compter les mots, *montrer les trois exemples écrits au tableau :*

« un récit d'aventure » compte pour 4 mots.

« les 2 enfants » compte pour 2 mots. Les chiffres et les abréviations ne comptent pas.

« après-midi » compte pour 1 mot.

Si vous avez besoin d'une feuille supplémentaire, vous pouvez m'en demander une, *donner une feuille lignée ou quadrillée présente dans la classe, en demandant à l'élève d'y inscrire son nom et son prénom.*

Quand vous aurez terminé d'écrire votre récit d'aventure, contrôlez que tout ce qui est demandé dans le guide d'écriture soit présent. Vous devrez ensuite vérifier votre texte grâce au guide de relecture et cocher les cases une fois que vous aurez contrôlé ce qui est demandé.

Montrer la colonne de droite du « Guide de relecture ».

Vous avez le droit à votre dictionnaire et aux moyens de référence de conjugaison utilisés par la classe.

[suite sur la page suivante →](#)

Préciser ceux qui sont habituellement utilisés.

Démarrer le chronométrage : 80 minutes.

À la 60^e minute, indiquer aux élèves qu'elles et ils ont encore 20 minutes à disposition si nécessaire.

Après 80 minutes, ou lorsque l'élève restitue l'épreuve, ramasser les documents « Texte de l'élève » et « Guide d'écriture et de relecture ». Vérifier que l'identité de l'élève figure sur tous les documents.

Principes généraux de correction

 *À lire avant les corrections*

- Les consignes de correction suivantes ont été mises au point grâce à la collaboration de classes d'élèves ayant prétesté les épreuves un an plus tôt. Les exemples de correction sont également tirés de ces prétests.*
- Pour assurer la meilleure égalité de traitement entre tous les élèves du canton ainsi que la fiabilité des résultats, les consignes de correction doivent être strictement respectées (il n'est en aucun cas autorisé de modifier individuellement ou collectivement les consignes).*
- Les critères de correction ne permettent pas l'octroi de demi-points.*
- Dans une volonté à la fois de valoriser la qualité intrinsèque des productions des élèves et de s'appuyer sur le jugement professionnel de l'enseignante ou l'enseignant, il a été décidé de proposer pour certains critères d'évaluation de la production de l'écrit des indicateurs qualitatifs à plusieurs positions, en lieu et place des indicateurs quantitatifs.*
- En cas de doute dans l'interprétation d'une consigne de correction, privilégier les échanges entre enseignantes et enseignants au sein de l'établissement. Des moments de corrections collectives sont vivement conseillés.*

Corrigé et consignes de correction

Production de l'écrit : le texte qui raconte

22 pts

1. Respect du genre textuel demandé

2 pts

1. Situation de communication

2 pts

2 pts	1 pt	0 pt
Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
Le genre textuel est respecté : la partie narrative se passe dans un univers de fiction vraisemblable.	Le genre textuel est partiellement respecté : une erreur est relevée.	Le genre textuel n'est pas respecté : plusieurs erreurs sont relevées.

- Erreurs de genre :
- La partie narrative du récit se déroule dans un univers de fiction.
- Présence d'un marqueur significatif d'un autre genre textuel (sous-titre, salutation, argumentation, il était une fois...)

2. Utilisation des parties du schéma narratif

13 pts

2.A. Début de l'histoire (situation initiale) en lien avec l'illustration

3 pts

2.A.1. Le moment

1 pt

1 pt	0 pt
Atteint	Non atteint
Le moment de l'aventure est précisé et est en lien avec l'illustration.	Le moment de l'aventure n'est pas précisé ou n'est pas en lien avec l'illustration.

- Exemples de moments acceptés : la journée, l'après-midi, l'été...
- Exemples de moments refusés : en pleine nuit, l'hiver, à l'époque...

2.A.2. Les personnages principaux

1 pt

1 pt	0 pt
Atteint	Non atteint
Les personnages principaux sont identifiables et correspondent au contexte de l'illustration.	Aucun personnage ne correspond au contexte de l'illustration.

- Considérer comme correct si le récit comporte un seul personnage principal.

2.A.3. Le lieu de l'aventure

1 pt

1 pt	0 pt
Atteint	Non atteint
Le lieu de l'aventure est identifiable et respecte l'illustration donnée.	Le lieu de l'aventure n'est pas identifiable ou ne respecte pas l'illustration donnée.

- On attend du lieu au minimum la notion de nature : forêt, étang, montagne, campagne...

2.B. Problème (complication) 3 pts

3 pts	2 pts	1 pt	0 pt
Largement atteint	Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
La complication est cohérente avec la situation initiale et est introduite par un accélérateur de rythme .	La complication est cohérente avec la situation initiale mais, n'est pas introduite par un accélérateur de rythme .	La complication n'est pas cohérente avec la situation initiale, même si elle est introduite par un accélérateur de rythme.	Il n'y a pas de complication.

- « Les deux personnages se baladent dans la nature. Un orage éclate. », **accorder 2 pts**. La complication est cohérente mais n'est pas introduite par un accélérateur de rythme.
- « Les deux personnages se baladent dans la nature et tout à coup ils sont coincés dans une cabane. », **accorder 1 pt**. Rien n'explique comment les personnages se sont retrouvés coincés dans une cabane. Une complication n'est pas considérée comme cohérente si elle survient sans lien ni explication avec la situation initiale.

2.C. Suite d'actions 3 pts

3 pts	2 pts	1 pt	0 pt
Largement atteint	Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
La suite d'actions est cohérente avec le problème et suffisamment riche ou développée pour créer une aventure .	La suite d'actions est cohérente avec le problème.	La suite d'actions n'est pas cohérente avec le problème.	Il n'y a pas d'action.

- La suite d'actions doit être différente de la complication.
- Utiliser le même tableau de correction si une seule action est présente dans le texte.

2.D. Résolution 2 pts

2 pts	1 pt	0 pt
Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
La résolution est cohérente avec ce qui précède.	La résolution n'est pas cohérente avec ce qui précède.	Il n'y a pas de résolution.

- La résolution doit être distincte des actions et de la situation finale.

2.E. Fin de l'histoire (situation finale) 2 pts

2 pts	1 pt	0 pt
Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
La situation finale est cohérente avec ce qui précède.	La situation finale n'est pas cohérente avec ce qui précède.	Il n'y a pas de situation finale.

- La fin de l'histoire doit être distincte de la résolution.

3. Écriture d'un texte en fonction du projet et du genre travaillé

7 pts

3.A. Utilisation d'organiseurs non verbaux : titre

2 pts

2 pts	1 pt	0 pt
Largement atteint	Atteint	Non atteint
Le titre est cohérent . Il est en lien avec la complication. Il suscite un intérêt chez la lectrice et le lecteur.	Le titre est cohérent avec les informations du texte (lieu, personnages, moment...)	Il n'y a pas de titre ou le titre est incohérent .

- Exemples de titres à 2 pts : « Incendie dans la forêt », « Une classe en danger »...
- Exemples de titres à 1 pt : « Balade en forêt », « La course d'école »...

3.B. Utilisation d'un vocabulaire varié et adéquat

3 pts

3 pts	2 pts	1 pt	0 pt
Largement atteint	Atteint	Partiellement atteint	Non atteint
Le vocabulaire est riche, varié et adéquat . Les répétitions sont évitées.	Le vocabulaire est varié et adéquat . Les répétitions sont la plupart du temps évitées.	Le vocabulaire est limité, peu varié ou peu adéquat . Les répétitions sont fréquentes.	Le vocabulaire est inadéquat . Les répétitions sont fréquentes.

- Exemple de vocabulaire inadéquat (hors discours rapporté) :
 - « le gars » pour désigner le garçon
 - « le truc » pour désigner un objet
- On entend par « vocabulaire riche et varié » l'utilisation de reprises de natures différentes ainsi qu'une variation de l'emploi des verbes (notamment être, avoir et faire).

3.C. Utilisation adéquate du temps des verbes

2 pts

2 pts	1 pt	0 pt
Largement atteint	Atteint	Non atteint
L'utilisation du temps des verbes est toujours adéquate.	L'utilisation du temps des verbes est souvent adéquate.	L'utilisation des temps des verbes est peu ou pas adéquate.

- Le récit de l'élève peut être écrit dans le système du présent ou du passé. Il s'agit ici de vérifier une opposition correcte des temps verbaux utilisés dans la globalité du texte (imparfait/passé composé, présent/passé composé). Accepter également une opposition correcte imparfait/passé simple bien que, selon le PER, ce temps verbal ne doit pas être maîtrisé en 6P.
- Considérer comme toujours adéquat si l'élève a fait ponctuellement une/des erreurs, mais que l'utilisation des temps verbaux est cohérente dans l'ensemble.
- Ne pas sanctionner les erreurs de conjugaison à cet item (sanctionnées à l'item 5).

Corrigé et consignes de correction - suite

Fonctionnement de la langue

10 pts

S'arrêter de compter à **80 mots** et marquer un repère.

Pour les items suivants, les corrections ne se font que sur les **80 premiers mots**.

4. Grammaire de la phrase et de la phrase au texte

4 pts

Texte de 80 mots et plus	Texte de 79 à 50 mots	Texte de 49 mots ou moins
0-2 erreurs : 4 pts	0-2 erreurs : 3 pts	0-2 erreurs : 2 pts
3-5 erreurs : 3 pts	3-5 erreurs : 2 pts	3-5 erreurs : 1 pt
6-8 erreurs : 2 pts	6-8 erreurs : 1 pt	6 erreurs et + : 0 pt
9-11 erreurs : 1 pt	9 erreurs et + : 0 pt	
12 erreurs et + : 0 pt		

Sanctionner les erreurs suivantes :

- A. l'oubli d'un ou plusieurs mots dans la phrase ;
- B. un mot ou une expression mal placé-e ;
- C. un mot pour un autre ;
- D. l'oubli de la majuscule au début d'une phrase, la présence d'une majuscule après une virgule ou la présence d'une majuscule à un endroit inapproprié ;
- E. l'oubli du point à la fin de la phrase ;
- F. deux phrases qui sont regroupées alors qu'elles devraient être séparées par un point, une virgule ou une conjonction.

Ne pas sanctionner les erreurs suivantes :

- G. le choix erroné d'une majuscule ou d'une minuscule après le point-virgule, les deux-points, les guillemets, le tiret ou le point d'exclamation ;
- H. l'oubli de la majuscule au début du titre.

Remarques :

- I. Une éventuelle erreur de majuscule dans les noms propres sera sanctionnée à l'item 5.
- J. Une phrase est composée d'un sujet et d'un groupe verbal au minimum (hormis lorsque l'utilisation d'une phrase non-verbale est justifiée). Elle commence par une majuscule et finit par un point.

Texte de 80 mots et plus	Texte de 79 à 50 mots	Texte de 49 mots ou moins
0-2 erreurs : 6 pts	0-1 erreur : 6 pts	0-1 erreur : 6 pts
3-4 erreurs : 5 pts	2-3 erreurs : 5 pts	2 erreurs : 5 pts
5-7 erreurs : 4 pts	4-5 erreurs : 4 pts	3-4 erreurs : 4 pts
8-9 erreurs : 3 pts	6-7 erreurs : 3 pts	5 erreurs : 3 pts
10-12 erreurs : 2 pts	8-9 erreurs : 2 pts	6-7 erreurs : 2 pts
13-14 erreurs : 1 pt	10-11 erreurs : 1 pt	8 erreurs : 1 pt
15 erreurs et + : 0 pt	12 erreurs et + : 0 pt	9 erreurs et + : 0 pt

Sanctionner les erreurs suivantes :

- A. les erreurs d'orthographe des mots présents dans le dictionnaire de l'élève ;
- B. les erreurs de majuscule ou de minuscule selon qu'il s'agit d'un nom propre ou d'un nom commun.
Par exemple : *paris, luca* ;
- C. les erreurs d'homophones suivants : à/a/as, et/est/es, on/ont, son/sont, ces/ses, ce/se, ou/où (comptabiliser chaque erreur en cas de répétition des erreurs d'homophones) ;
- D. les erreurs d'accord du nom avec le déterminant ;
- E. les erreurs d'accord de l'adjectif avec le nom ;
- F. les erreurs d'accord du verbe avec le sujet dans les cas simples qui s'appliquent à tous les verbes ;
- G. les erreurs d'accord du verbe avec un sujet inversé ;
- H. les erreurs dans les verbes de la liste du PER (être, avoir, aller, aimer, dire, faire, entendre, rendre, prendre, savoir, vouloir, pouvoir, manger, commencer, mettre, oublier, sortir, courir, voir, venir + verbes du type chanter et du type finir) ;
- I. les erreurs des participes passés terminés par « er » ou les infinitifs terminés par « é ».
Par exemple : *il a charger, il va se lavé*.

Ne pas sanctionner les erreurs suivantes :

- J. le pluriel des noms en -au, -eau, -eu, -ou, -al, -ail (mais une marque de pluriel doit être présente).
Par exemple : des cheveux → 0 erreur, mais des cheveu_ → 1 erreur ;
- K. les erreurs d'accord du groupe nominal avec préposition comme complément de nom.
Par exemple : *des branches d'arbres* ;
- L. les erreurs dans l'accord des noms composés. Par exemple : *des portes-monnaies* ;
- M. les erreurs d'accord des adjectifs de couleur lorsqu'ils sont composés ou invariables.
Par exemple : *des yeux marrons* ;
- N. les erreurs des mots impossibles à corriger avec des ouvrages de référence. Par exemple : *lac Lémen* ;
- O. les erreurs des mots venus d'ailleurs. Par exemple : *ti-sheurt* ;
- P. les erreurs de trait d'union, sauf dans l'inversion sujet-verbe des phrases de type interrogatif ;
- Q. les erreurs d'élision. Par exemple : *jusque où ; si il* ;
- R. les erreurs d'accord du verbe avec un pronom relatif en tant que sujet. Par exemple : *les enfants qui le suive* ;
- S. les erreurs de conjugaison lors de l'utilisation du passé simple.

Remarques :

- T. Ne pas pénaliser deux fois la même erreur lexicale ou deux erreurs lexicales dans un même mot.
Par exemple : *des grennouilles* → 1 erreur ;
- U. Certains mots peuvent comporter deux erreurs (une erreur lexicale et une erreur grammaticale).
Par exemple : *des grennouille_* → 2 erreurs.
- V. Accepter les mots orthographiés selon *Les rectifications de l'orthographe du français* (Délégation à la langue française, 2002, CIIP, n° DAL 10100628). Par exemple : *surement* ou *sûrement* sont corrects.

Exemple de correction N° 1

La course d'école

La classe de monsieur *delanature* part en course d'école avec ses élèves. C'est l'été il fait beau et il fait chaud. Tout le monde *et* content de se promener à la montagne. *Mattia* et *Margarida* des meilleurs amis depuis toujours marche à l'arrière du groupe. *ils* ont 9 ans et adorent jouer au foot *ensemble* après l'école. Ils n'aiment pas marcher.

5B

5C

5H - 5E

4D - 5A

4E

Soudain, *Mattia* tombe et se blesse à la jambe. Il n'avait / pas vu le trou dans le sol. *Margarida* essaie de le relever mais arrive pas. Elle lève la tête pour appeler à l'aide mais voit plus personne. La classe est déjà loin.

/ 80 mots

Margarida panique un peu et ne sait pas comment faire. *Mattia* perd du sang et ne peut vraiment pas se relever. Ils décident ensemble que *Margarida* va chercher de l'aide tandis que son ami reste là.

La jeune fille prend son sac et remonte le sentier car plus tôt elle avait vu d'autres randonneurs pique-niqué plus bas. Après 10 minutes de marche, elle les trouve. Elle court vers eux et leur explique la situation. *Margarida* leur demande de leur prêter leur téléphone pour appeler leur enseignant.

Après le téléphone avec Monsieur *Delanature*, elle est soulagée. La jeune fille retourne vers son ami pour lui tenir compagnie en attendant les secours.

Une demi heure plus tard, l'enseignant avec les secours arrive vers eux. *Mattia* est soigné et emmené à l'hôpital pour faire des radios et mettre un plâtre. Il demande que son amie puisse rester avec lui.

En fin de journée, tout va mieux. Les enfants peuvent rentrer chez eux pour se reposer. Cette folle course d'école reste pour toujours dans leur mémoire.

voir le relevé des résultats page suivante →

NB:

- Les erreurs en vert sont sanctionnées à l'item 4.
- Les erreurs en rouge sont sanctionnées à l'item 5.
- Les erreurs en bleu ne sont pas sanctionnées.

Exemple de relevé des résultats de la production de l'élève

Pour l'exemple de correction N° 1

Production d'un texte		
1. Respect du genre textuel demandé		
1. Situation de communication : <i>Le genre textuel est respecté : la partie narrative se passe dans un univers de fiction vraisemblable.</i>		2/2 pts
2. Utilisation des parties du schéma narratif		
2.A. Début de l'histoire (situation initiale)		3/3 pts
2.A.1. Le moment : <i>Le moment de l'aventure : l'été</i>	1/1 pt	
2.A.2. Les personnages principaux : <i>Les personnages : Margarida et Mattia</i>	1/1 pt	
2.A.3. Le lieu de l'aventure : <i>Le lieu : la montagne</i>	1/1 pt	
2.B. Problème (complication) : <i>La complication est cohérente avec la situation initiale et est introduite par un accélérateur de rythme (soudain).</i>		3/3 pts
2.C. Suite d'actions : <i>La suite d'actions est cohérente avec le problème et suffisamment riche ou développée pour créer une aventure.</i>		3/3 pts
2.D. Résolution : <i>La résolution est cohérente avec ce qui précède.</i>		2/2 pts
2.E. Fin de l'histoire (situation finale) : <i>La situation finale est cohérente avec ce qui précède.</i>		2/2 pts
3. Écriture d'un texte en fonction du projet et du genre travaillé		
3.A. Utilisation d'organismes non verbaux : titre <i>Le titre est cohérent avec les informations du texte.</i>		1/2 pts
3.B. Utilisation d'un vocabulaire varié et adéquat <i>Le vocabulaire est riche, varié et adéquat. Les répétitions sont évitées.</i>		3/3 pts
3.C. Utilisation adéquate du temps des verbes <i>L'utilisation du temps des verbes est toujours adéquate. (Considérer comme toujours adéquat si l'élève a fait ponctuellement une/des erreurs, mais que l'utilisation des temps verbaux est cohérente dans l'ensemble).</i>		2/2 pts
Production d'un texte : report 1 à 3		21/22 pts

Fonctionnement de la langue		
4. Grammaire de la phrase De la phrase au texte <i>2 erreurs sur un texte de plus de 80 mots</i>		4/4 pts
5. Orthographe lexicale et grammaticale Conjugaison <i>6 erreurs sur un texte de plus de 80 mots</i>		4/6 pts
Fonctionnement de la langue : report 4 et 5		8/10 pts

Exemple de correction N° 2

une prommenade mouvementée

5H - 5A

Il était une fois dans une forêt, une classe qui se promenait il y a une fille qui s'appelle justine.

4A - 4F

5B

Justine voyait le ciel devenir tout noir. Elle leva la main vers les nuage

5C - 5D

et se mit à crier : « Regardez, il va y avoir un orage ! »

5D

Justine avait raison, une minutes plus tard, la classe était dans un gros orage.

5D

Il pleuvait des ficelles.

4B

Justine proposait à leur maitresse de se mettre à l'abri dans la forêt.

5V -

/ 80 mots

Ensuite, Justine disa à la classe quelle avait vu avant une maison pas trop loin

et que ça serait une bonne idée d'y aller se mettre au sec là-bas dedans

la classe va vers la maison.

[voir le relevé des résultats page suivante →](#)

NB:

- Les erreurs en vert sont sanctionnées à l'item 4.
- Les erreurs en rouge sont sanctionnées à l'item 5.
- Les erreurs en bleu ne sont pas sanctionnées

Exemple de relevé des résultats de la production de l'élève

Pour l'exemple de correction N° 2

Production d'un texte		
1. Respect du genre textuel demandé		
1. Situation de communication : <i>Le genre textuel est partiellement respecté.</i> <i>« il était une fois » est un marqueur significatif d'un autre genre textuel</i>		1/2 pts
2. Utilisation des parties du schéma narratif		
2.A. Début de l'histoire (situation initiale) 2.A.1. Le moment : 0/1 pt <i>Le moment de l'aventure n'est pas précisé.</i> 2.A.2. Les personnages principaux : 1/1 pt <i>Considérer comme correct si le récit comporte un seul personnage principal.</i> 2.A.3. Le lieu de l'aventure : 1/1 pt <i>Le lieu : la forêt</i> 2.B. Problème (complication): 2/3 pts <i>La complication est cohérente avec la situation initiale mais n'est pas introduite par un accélérateur de rythme.</i> 2.C. Suite d'actions : 2/3 pts <i>La suite d'actions est cohérente avec le problème même si une seule action est présente dans le texte.</i> 2.D. Résolution : 2/2 pts <i>La situation finale est cohérente avec ce qui précède.</i> 2.E. Fin de l'histoire (situation finale): 0/2 pts <i>Il n'y a pas de situation finale.</i>		
3. Écriture d'un texte en fonction du projet et du genre travaillé		
3.A. Utilisation d'organismes non verbaux : titre 2/2 pts <i>Le titre est cohérent. Il est en lien avec la complication.</i> <i>Il suscite un intérêt chez la lectrice et le lecteur.</i> 3.B. Utilisation d'un vocabulaire varié et adéquat 1/3 pts <i>Le vocabulaire est limité, peu varié ou peu adéquat.</i> <i>Les répétitions sont fréquentes.</i> 3.C. Utilisation adéquate du temps des verbes 2/2 pts <i>L'utilisation du temps des verbes est toujours adéquate.</i>		
Production d'un texte : report 1 à 3		14/22 pts

Fonctionnement de la langue		
4. Grammaire de la phrase De la phrase au texte <i>3 erreurs sur un texte de plus de 80 mots</i>		3/4 pts
5. Orthographe lexicale et grammaticale Conjugaison <i>5 erreurs sur un texte de plus de 80 mots</i>		4/6 pts
Fonctionnement de la langue : report 4 à 5		7/10 pts